



af

Alliance Française  
Quito

# PROGRAMME CULTUREL

---

JANVIER 2022

*"Avoir peur est le pire péché  
qui existe."*

*Jean Paul Belmondo*

# ● PROGRAMME JANVIER 2022

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR
Miércoles 05	Exposition	Inauguración Eva Pro Novis-Rosy Revelo	18h00	Galería de Arte AF
Martes 11	Les Mardis du Savoir	Lanzamiento libro: Patrimonios Alimentarios IRD	19h00	Galeria AF
Martes 11	Médiathèque	Blablabla	10h30	Mediateca AF
Miércoles 12	Médiathèque	Tarde de Juegos	16h30	Mediateca AF
Miércoles 12	Exposition	Visita Guiada Eva Pro Novis-Rosy Revelo	16h00	Galería de Arte AF
Jueves 13	Ciné-Jeudi	Pierrot Le Fou  Pierrot el lobo	16h00	Auditorio AF
Jueves 13	Ciné-Jeudi	L'homme de Rio   El hombre de Rio	19h00	Auditorio AF
Jueves 13	Médiathèque	Café Littéraire	17h00	Mediateca AF
Viernes 14	Médiathèque	Arte Terapia	15h00	Mediateca AF
Sábado 15	Médiathèque	Cuenta Cuentos (Tout-Petits)	09h30	Mediateca AF
Sábado 15	Médiathèque	Cuenta Cuentos (Niños)	11h15	Mediateca AF
Martes 18	Les Mardis du Savoir	Presentación libro: Segunda Misión Geodésica por Claude Lara	19h00	Auditorio AF
Martes 18	Médiathèque	Blablabla	10h30	Mediateca AF



# ● PROGRAMME JANVIER 2022

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR
Miércoles 19	Médiathèque	Tarde de Juegos	18h00	Mediateca AF
Jueves 20	Ciné-Jeudi	León Morin Prête   Leon Morin Sacerdote	16h00	Auditorio AF
Jueves 20	Ciné-Jeudi	Le Doulos   El Confidente	19h00	Auditorio AF
Viernes 21	Médiathèque	Arte Terapia	15h00	Mediateca AF
Sábado 22	Médiathèque	Cuenta Cuentos (Tout-Petits)	09h30	Mediateca AF
Martes 25	Médiathèque	Blablabla	10h30	Mediateca AF
Miércoles 26	Médiathèque	Tarde de Juegos	16h30	Mediateca AF
Jueves 27	La Nuit des Idées	Noche de las Ideas	15h00	Centros Culturales y Educativos
Jueves 27	Médiathèque	Café Littéraire	17h00	Mediateca AF
Viernes 28	Médiathèque	Arte Terapia	15h00	Mediateca AF
Sábado 29	Médiathèque	Cuenta Cuentos (Tout-Petits)	09h30	Mediateca AF
Sábado 29	Médiathèque	Cuenta Cuentos (Niños)	11h15	Mediateca AF

Con el fin de precautelar la seguridad y salud de todas las personas que asisten a las actividades culturales de la Alianza Francesa de Quito, se solicitará el certificado de vacunación.

Asimismo, es obligatorio el uso permanente de la mascarilla y el distanciamiento social; con el propósito de minimizar el riesgo de contagio por Covid-19.

Comienza un nuevo año, y con él llegan muchas sorpresas y novedades culturales en la Alianza Francesa de Quito. En primer lugar, este mes de enero estará marcado por el reinicio de las actividades en el auditorio, en cumplimiento de la normativa sanitaria vigente.

Las sesiones de cine vuelven a abrirse, cada jueves, con un homenaje en enero a un ícono del cine, Jean-Paul Belmondo.

También retomamos los Martes del Conocimiento con presentaciones de libros.

Este mes estará marcado por la Noche de las Ideas en Ecuador el 27 de enero, cuyo tema este año es (Re)construir juntos. Podrán descubrir las nuevas actividades de la mediateca para todas las edades. Por último, proponemos participar en diversos talleres culturales en la lengua de Molière: danza, teatro, canto, fotografía, ¡habrá para todos los gustos!

Así vamos juntos, poco a poco, conviviendo, descubriendo, retomando aquellas cosas que le dan sentido a nuestras vidas, en un marco de cuidado y responsabilidad.

Como nos insta Jean-Paul Belmondo en la portada de este programa, no tengamos miedo, abramos de par en par las puertas de la curiosidad, de la cultura y del intercambio.

Le invitamos a unirse a nosotros y le deseamos un año cultural lleno de descubrimientos y alegrías con la Alianza Francesa de Quito.

**María José Moreano, Presidenta de la Alianza Francesa de Quito**

**Rosa Duarte, Directora general**

**Sabrina Ferchaud, Directora cultural**





# Muestra Artística

**EVA PRO NOVIS**  
**POR: ROSY REVELO**

LANZAMIENTO DE LA EXPOSICIÓN

**MERCREDI 05 | 18H00**

VISITA GUIADA A LA EXPOSICIÓN

**MERCREDI 12 | 16H00**

GALERÍA DE ARTE AF | ENTRADA LIBRE | EXPOSICIÓN ABIERTA HASTA EL 26 DE ENERO | 10H00 A 18H00



Eva Pro Novis recoge una cuidadosa selección de la obra de Rosy Revelo, una impenitente creadora. Su trabajo incesante ha pasado del autoconocimiento y la obra auto referencial al abstracto con matices constructivistas, al signo que cuestiona esta contemporaneidad dudos, y a estadios inquietantes donde el cuerpo de la mujer se muestra continente e incluso entregado a una vibrante libertad erótica; mucho más allá del canon. El cuerpo femenino ha sido, por siglos, objeto de la visión masculina; convirtiéndose en territorio colonizado por conceptos y políticas con las cuales hay que trabajar en una sucesión de búsquedas que, felizmente, han derivado en encuentros y discursos pictóricos de belleza absoluta.

Patricio Estevez

# Jean-Paul Belmondo

(1933-2021)



Jean Paul Belmondo murió el 6 de septiembre del 2021. Considerado un ícono del cine francés, deja un legado enorme de casi medio siglo de cine. Lleva consigo una larga carrera con más de 40 papeles teatrales y casi 100 películas (bajo la dirección de los más grandes directores franceses) estas se han convertido en películas clásicas del cine francés, desde la comedia y aventura inclusive crimen y drama.

Sus legendarias escenas de riesgo, donde nunca fue doblado, lo convirtieron en una figura destacada. Es sin duda una de las personalidades del cine francés más querida por el público.

En enero, la Alianza Francesa de Quito despliega la alfombra roja para rendir homenaje, con cuatro películas de los inicios de su carrera en los años 60, dirigidas por Jean-Pierre Melville, Jean-Luc Godard y Philippe de Broca, en las que revela su talento como cómico.

Hasta siempre, Bébel.



JEUDI 13



## Pierrot le Fou | Pierrot el Loco

Ferdinand Griffon, alias 'Pierrot', huye de París con Marianne, la niñera que ha contratado su esposa. La pareja se dirige al sur de Francia, pero el viaje se torna muy peligroso cuando una banda de gánsters con los que Marianne está implicada, les va pisando los talones.

Auditorio : Jueves 16h00

ENTRADA LIBRE

**Jean-Luc Godard, 1965 – 1h55 min - En francés con subtítulos en español**

JEUDI 13



## L'Homme de Rio | El Hombre de Rio

Dufourquet, soldado francés, pasará su semana libre bastante ajetreada. Mientras va a París donde su novia, alguien roba una estatuilla amazónica y con ella, al profesor Chantillon, que halló el objeto y a su novia. Adrien sigue el rastro de los secuestradores hasta Río de Janeiro, Brasilia y el corazón del Amazonas.

Auditorio : 19h00

ENTRADA LIBRE

**Philippe de Broca, 1964 – 1h50 min - En francés con subtítulos en inglés**

JEUDI 20



## Léon Morin Prête | León Morin Sacerdote

Barney, una joven viuda que trabaja en Correos, sufre con su hija los avatares de la guerra, el racionamiento, el mercado negro y las redadas. Envía a la niña al campo para evitar su deportación porque es hija de padre judío. Desesperada, entre todo, se declara atea.

Auditorio : 16h00

ENTRADA LIBRE

**Jean-Pierre Melville, 1961 – 2h08 min - En francés con subtítulos en español**

JEUDI 20



## Le Doulos | El Confidente

Maurice Faugel acaba de cumplir su condena. Para proveerse de dinero asesina a un amigo y le roba unas joyas que éste tenía ocultas. Decide preparar un nuevo atraco y para ello necesita material que le es proporcionado por Silien, del que se sospecha es un soplón de la policía. El trabajo no sale como debiera y las cosas se complican.

Auditorio : 19h00

ENTRADA LIBRE

**Jean-Pierre Melville, 1968 – 1h48 En francés con subtítulos en español**



# MARTES DEL CONOCIMIENTO

Lanzamiento del libro Patrimonios Alimentarios en América Latina - Recursos locales, actores y globalización (IFEA, IRD, 2021), editado por Nasser Rebaï, Anne-Gaël Bilhaut, Charles-Édouard de Suremain, Esther Katz y Myriam Paredes

**MARDI 11 | 19H00 A 21H30**

GALERÍA AF | ENTRADA LIBRE

Conversatorio:

“Sistemas alimentarios en Ecuador: una mirada interdisciplinar”

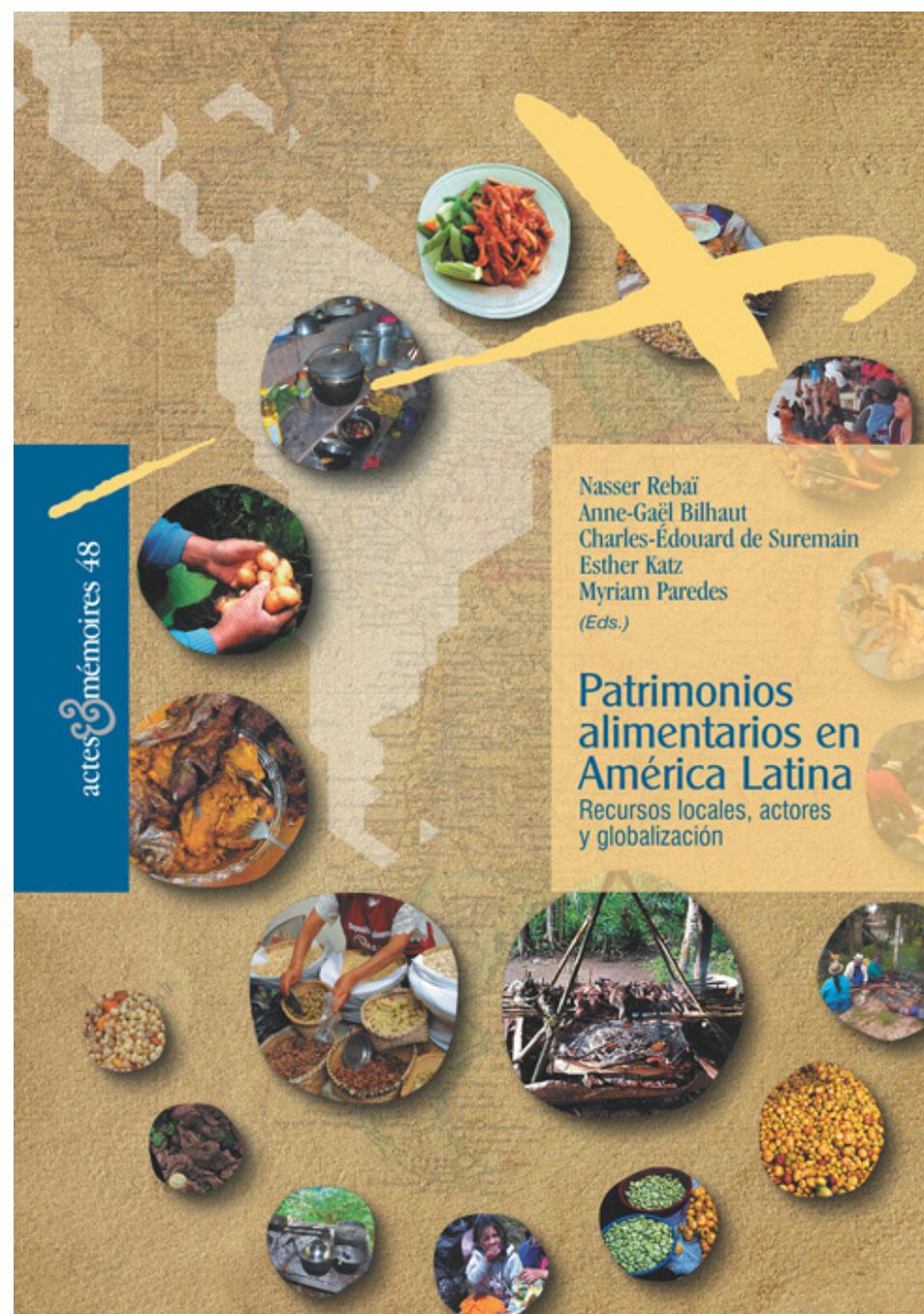
Participantes:

- Moderación: Anne-Gaël Bilhaut, Université Sorbonne Paris Nord
- Ross Mary Borja, Fundación Ekorural
- Nasser Rebaï, Université Sorbonne Paris Nord
- Cristian Vasco, Universidad Central del Ecuador

Con motivo de la presentación del libro Patrimonios alimentarios en América Latina - Recursos locales, actores y globalización (IFEA, IRD, 2021), editado por Nasser Rebaï, Anne-Gaël Bilhaut, Charles-Édouard de Suremain, Esther Katz y Myriam Paredes, el IFEA, IRD, Alianza Francesa de Quito con el apoyo de la Embajada de Francia en Ecuador, organizan el conversatorio “Sistemas Alimentarios en Ecuador: una mirada interdisciplinar”.

Organizado por:

Con el apoyo de:





# MARTES DEL CONOCIMIENTO

**Presentación del libro: "Estudios sobre la Segunda Misión en el Ecuador/Études sur la Deuxième Mission en Equateur"**

**POR EMBAJADOR CLAUDE LARA**

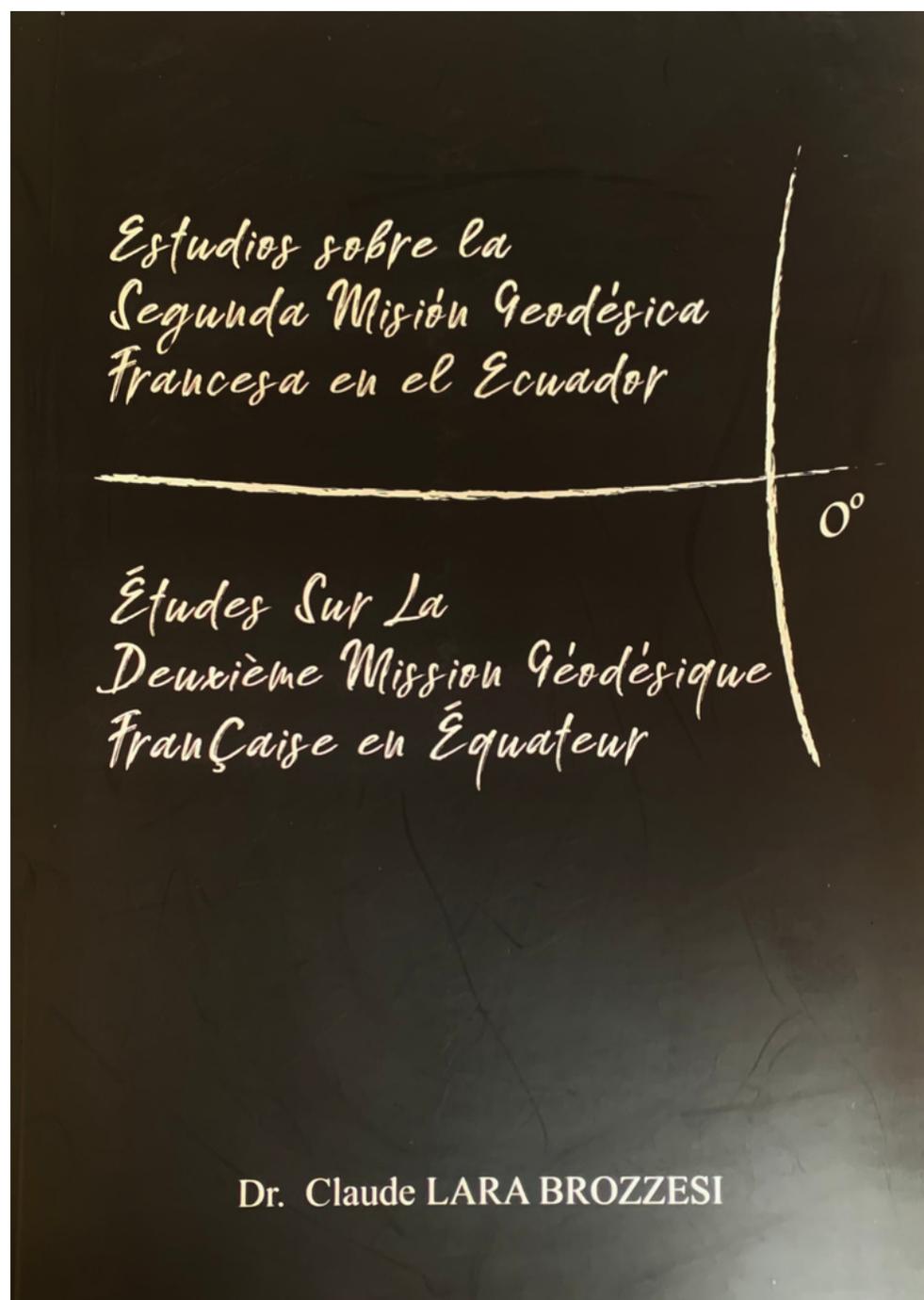
**MARDI 18 | 19H00 A 20H30**

AUDITORIO AF | ENTRADA LIBRE

Doctor Claude LARA BROZZESI, embajador, director de la dirección de México, América Central y el Caribe del Ministerio de Relaciones Exteriores del Ecuador, académico de la historia y miembro de la Sociedad Francesa de Derecho Internacional.

Este libro, en español y francés, ofrece estudios sobre la segunda misión geodésica francesa en el Ecuador a través de sus personalidades, la cooperación científica y la amistad entre ambas naciones.

[www.ecuadordiplomaciacultura.com](http://www.ecuadordiplomaciacultura.com)



# NOCHE DE LAS IDEAS



**JEUDI 27 | A PARTIR DE LAS 15H00 | ENTRADA LIBRE**

Lanzada en 2016 en París, la « Nuit des idées » (Noche de las ideas) reúne cada año a las principales voces francesas e internacionales para debatir sobre los grandes temas de nuestro tiempo. Así, año tras año, el último jueves de enero, el Instituto Francés solicita a portadores de la cultura y del conocimiento, tanto de Francia como de los cinco continentes, a celebrar la libre circulación de las ideas, proponiendo, durante esa misma velada, conferencias, encuentros, foros, mesas redondas en torno a un tema común, que cada sitio ambienta a su maneras.

Este año, en la 6ª edición en Ecuador, debatiremos sobre la temática: “(Re)construir juntos”.

Para ello, la Alianza francesa de Quito invitó a instituciones quiteñas y a instituciones franco-ecuatorianas a formar parte de una reflexión conjunta, donde cada una tratará el tema desde un enfoque particular.

Para la ocasión, las cinco Alianzas Francesas del país se reúnen en el Teatro Variedades de Quito, en colaboración con la Fundación Nacional Teatro Sucre y el IRD, para proponer una velada con el tema : “*Mujeres rurales juntas para construir el futuro. Miradas ecuatorianas ecofeministas*”.

Programación completa en: [www.afquito.org.ec](http://www.afquito.org.ec)

# PROGRAMACIÓN MEDIATECA



## Tardes de Juegos

Jóvenes y adultos (15+ años)

**MERCREDIS 12-26**  
**16H30 α 18H30**

**MERCREDI 19**  
**18H00 α 19H30**



MEDIATECA AF | ENTRADA LIBRE

Los juegos de mesa forman parte de la tradición familiar francesa. Que sean clásicos, estratégicos o de oposición siempre recurren a la reflexión y ayudan a desarrollar nuestra inteligencia.

¡Sin duda será una tarde con buenos momentos de convivencia!

## Cuenta Cuentos

Tout-Petits (4 a 6 años)

**SAMEDIS: 15-22-29**  
**09H30 α 10H00**

Niños (7 a 10 años)

**SAMEDIS: 15-29**  
**11H15 α 11H45**



MEDIATECA AF | ENTRADA LIBRE

Escuchar cuentos narrados en francés, es también una forma lúdica para familiarizarse con otro idioma.

## Café Littéraire

Jóvenes y adultos (15+ años)

**JEUDIS: 13-27**  
**17H00 α 18H30**



MEDIATECA AF | ENTRADA LIBRE

## Blablaba

Jóvenes y adultos (15+ años)

**MARDIS 11-25 ET 18**  
**10H30 α 11H30**



MEDIATECA AF | ENTRADA LIBRE

Un momento amistoso y animado por locutores nativos, el taller no es un curso de francés sino un intercambio sin freno sobre temas culturales y otros. Lanzarte a hablar es la mejor manera de dominar un idioma.

## Arte Terapia

Niños (7 a 10 años)

**VENDREDIS: 14-21-28**  
**15H00 α 16H00**

- MEDIATECA AF | INSCRIPCIÓN PREVIA
- CUPO LIMITADO: 15 NIÑOS
- INSCRIPCIONES AL: 2246590 O 2246589



Es una actividad que ayuda a los niños a expresarse y canalizar sus emociones a través de la realización de producciones artísticas.

El niño podrá durante la sesión recurrir a la danza, al canto, al teatro, al dibujo... ¡Verdaderos pequeños artistas!



# TALLERES ARTÍSTICOS

A PARTIR DEL 21 DE ENERO | 2 HORAS POR SEMANA | VALOR DE LOS CURSOS: DESDE \$70

## ¡Aprende francés de forma divertida!

### Bailes de Salón

Adolescentes (14 a 17 años)  
Adultos

Solo o en pareja, descubre y practica los bailes de salón, salsa, swing, chachacha; y además rock and roll, y vals, que están presentes en la cultura francesa.

¡Habrá para todos los gustos!



### Clases de Canto

Jóvenes y Adultos (+15 años)

Pon en práctica tu francés de una manera lúdica y pedagógica tomando clases de canto.

Allí conocerás las técnicas de respiración, vocalización e interpretación musical.



### Teatro

Jóvenes y Adultos (+15 años)

¿Siempre has soñado en ser actor y dominar el lenguaje de Molière? ¡Si es así, este curso es para ti!

Conoce sobre los conceptos básicos del arte escénico, los géneros dramáticos, la expresión corporal, mientras estudias la lengua francesa.



### Fotografía

Jóvenes y Adultos (+15 años)

Descubre los conceptos básicos de la fotografía profesional, los formatos, tipos de objetivos, velocidad del obturador, ISO, composición fotográfica, el retrato y más.

Este es un curso para principiantes.



# ● RÉTROSPECTIVE DECEMBRE



af

Alliance Française

Quito

El francés te distingue

*Idioma y Cultura*

**Alianza Francesa de Quito** 

Av. Eloy alfaró N32-468 y Bélgica  
(02) 2246 589 | (02) 2246590

[www.afquito.org.ec](http://www.afquito.org.ec)  
alianzafrancesaquito

